

**GLOBAL**  
*CLASSES*

# EXPERIMENTE IR ALÉM



**PUCPR**  
**INTERNATIONAL**

Global Classes are divided into 3 different levels of use of a foreign language:

<b>Level 1</b>	<p>Mainly in Portuguese:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Teaching material and bibliographic resources in a foreign language;</li> <li>➤ Lectures, classroom discussions and students' presentations in Portuguese, the use of a foreign language in the classroom being acceptable;</li> <li>➤ Assessment (evaluations and assignments) in Portuguese; using a second language is acceptable if previously agreed between the student and the instructor.</li> </ul>
<b>Level 2</b>	<p>Good balance between Portuguese and a foreign language.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Teaching material and bibliography resources in a foreign language;</li> <li>➤ Lectures in a foreign language; both the foreign language and Portuguese are acceptable for classroom discussions and students' presentations, as mediated by the instructor;</li> <li>➤ Assessment (evaluations and assignments) in Portuguese; using a second language is acceptable if previously agreed between student and instructor.</li> </ul>
<b>Level 3</b>	<p>Entirely in a foreign language.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Teaching material and bibliographic resources in a foreign language;</li> <li>➤ Lectures, classroom discussions, and student presentations in a foreign language;</li> <li>➤ Assessments (tests and assignments) in a foreign language.</li> </ul>

# COURSE PORTFOLIO 2022-1

## UNDERGRADUATE - CURITIBA CAMPUS

Important: offers are subject to changes according to the number of students.

### SCHOOL OF EDUCATION AND HUMANITIES - Undergraduate

LEVEL	FOREIGN LANGUAGE	DEGREE	MAJOR	COURSE	ECTS
3	English	Undergraduate	Languages and Literature	<b>Discursive Practice in English Language III</b>	6
				<p>This course, offered to 3rd term students of the Portuguese-English Language course, focuses on the main academic genres and the socio-communicative situations in which they occur, as well as their intercultural aspects. Students produce oral and written texts, and reflect upon them by analyzing their structure. In the end, students are able to develop critical thinking and interact with their peers by providing feedback, using concise language and their knowledge of the written and oral genres studied.</p> <p><i>Este curso, oferecido a alunos do 3º período do curso de Língua Português-Inglês, enfoca os principais gêneros acadêmicos e as situações sociocomunicativas em que ocorrem, bem como seus aspectos interculturais. Os alunos produzem textos orais e escritos e refletem sobre eles analisando sua estrutura. Ao final, o aluno consegue desenvolver o pensamento crítico e interagir com os colegas por meio do feedback, de uma linguagem concisa e de seu conhecimento dos gêneros escrito e oral estudados.</i></p>	

3	English	Undergraduate	Languages and Literature	<b>English Language in Daily Genres</b>	
				<p>This course focuses on oral and written daily genres in English as international language. Students will interact with the main social practices of production and reception of daily genres. At the end, students are able to express themselves at oral and written format, escaping from common sense myths.</p> <p><i>Esta disciplina aborda gêneros orais e escritos do cotidiano e da imprensa em inglês como língua internacional. Nela, os estudantes interagem nas principais práticas sociais de recepção e produção de gêneros do cotidiano. Ao final, os estudantes são capazes de se expressar na esfera cotidiana, sem repercutir mitos acerca da linguagem advindos do senso comum, utilizando os gêneros orais e escritos.</i></p>	
2	Spanish	Undergraduate	Languages and Literature	<b>Hispanic Culture</b>	<b>6</b>
				<p>Aimed at all undergraduate students at PUCPR and taught in Spanish, the course addresses socio-cultural and intercultural, linguistic aspects and linguistic variations between countries that speak this language. In this discipline, the student develops verbal and non-verbal communication skills and, in the end, is able to critically position himself on intercultural issues in the academic and professional areas and produce autonomous oral presentations.</p> <p><i>Dirigida a todos os acadêmicos de graduação da PUCPR e ministrada em Língua Espanhola, a disciplina aborda aspectos socioculturais e interculturais, linguísticos e as variações linguísticas entre os países que falam esta língua. Nesta disciplina, o estudante desenvolve habilidades de comunicação verbal e não verbal e, ao final, é capaz de se posicionar criticamente em questões interculturais nas áreas acadêmica e profissional e produzir apresentações orais com autonomia.</i></p>	
3	English	Undergraduate	Languages and Literature	<b>Intercultural Communication</b>	<b>6</b>
				<p><i>This course focuses on discussing concepts of culture and cultural identity, verbal and non-verbal means of expression and interaction in different cultures, and processes of intercultural communication in daily interactions, in academic and professional areas. It promotes cultural awareness and interaction involving the recognition and appreciation of diversity. In the end, students are able to understand the role of intercultural communication in everyday expression, in academic and professional areas, recognize cultural differences and the construction of cultural identities.</i></p> <p>Esta disciplina se concentra na discussão de conceitos de cultura e identidade cultural, meios de expressão e interação verbais e não verbais em diferentes culturas e processos de comunicação intercultural nas interações diárias, nas áreas acadêmicas e profissionais. Promove a conscientização cultural e a interação, envolvendo o reconhecimento e a valorização da diversidade. No final, os alunos podem entender o papel da comunicação intercultural na expressão cotidiana, nas áreas acadêmicas e profissionais, reconhecer diferenças culturais e a construção de</p>	

				identidades culturais.
3	English	Undergraduate	Languages and Literature	<b>Literature of English Speaking Countries II</b>   3
				<p>This course, offered to 7th term students of the Portuguese-English Language course, focuses on the fictional, lyrical and dramatic literary production of the United States of America, from the 19th century to the present, as well as on the aesthetic concepts that support them. Students learn to establish thematic and compositional analogies and recognize aesthetic views by interpreting critically works of representative authors. In the end, students are able to analyze different literary works from the United States of America, and interpret their aesthetic and world views with autonomy.</p> <p><i>Este curso, oferecido a alunos do 7º período do curso de Língua Português-Inglesa, tem como foco a produção literária ficcional, lírica e dramática dos Estados Unidos da América, do século XIX à atualidade, bem como os conceitos estéticos que a sustentam eles. Os alunos aprendem a estabelecer analogias temáticas e composicionais e reconhecer pontos de vista estéticos, interpretando criticamente obras de autores representativos. No final, os alunos podem analisar diferentes obras literárias dos Estados Unidos da América e interpretar com autonomia a sua estética e visões de mundo.</i></p>
3	English	Undergraduate	Languages and Literature	<b>Translation Studies</b>   5
				<p>This course focuses on the cultural, linguistic and aesthetic dimensions of the studies of translation. Students learn to interpret and produce meaning from multicultural and multimodal texts of different genres written in English, as a source language, and translated to Portuguese, as a target language. In the end, students are able to express the language and translation perspectives that permeate translation as well as retextualize oral and written genres from the source to the target language collaboratively.</p> <p><i>Este curso tem foco nas dimensões culturais, linguísticas e estéticas dos estudos de tradução. Os estudantes aprendem a interpretar e produzir sentido a partir de textos multiculturais e multimodais, provenientes de diferentes gêneros literários do inglês como língua de origem traduzidos ao português. Ao final os estudantes expressam as perspectivas de tradução e linguagem que permeiam o trabalho de tradução bem como retextualizam os gêneros orais e escritos da língua fonte para a destinatária de maneira colaborativa.</i></p>
3	English	Undergraduate	Languages and Literature	<b>Taxonomy - Reading and Analyzing Scientific Terminology</b>   6
				<p>This course will prepare you for learning how to use taxonomic keys and exposure to scientific terminology. You will be able to name, define, classify and give examples of components of taxonomy in Science Fields. The themes we will cover are: The Worldwide Scientific Terminology. Academic Reading and Writing Improvement. Lexicon, Taxonomy, Terminologies and Ontology. Linguistic and Ontological Tools and Morphology. Latin and Greek Roots. The Lexicon and the Word Formation Processes. Scientific Terminology Analysis in Abstracts, Essays and Articles.</p>

				<p><i>Este curso irá prepará-lo para aprender como usar chaves taxonômicas e se expor à terminologia científica. nela, você será capaz de nomear, definir, classificar e dar exemplos de componentes da taxonomia em Campos da Ciência. Os temas que abordaremos são: A Terminologia Científica Mundial. Aprimoramento Acadêmico da Leitura e Escrita. Léxico, taxonomia, terminologias e ontologia. Ferramentas Linguísticas e Ontológicas e Morfologia. Raízes latinas e gregas. O Léxico e os Processos de Formação de Palavras. Análise de Terminologia Científica em Resumos, Ensaios e Artigos.</i></p>
3	English	Undergraduate	Languages and Literature	<p><b>Oral and Written Expression in English Language</b></p> <p style="text-align: right;"><b>3</b></p>
				<p>This course, offered to 5th term students of the Portuguese-English Language Course, focuses on the improvement of academic writing and speaking skills in English. Students learn how to develop an essay and a workshop by using critical thinking, understanding their main compositional characteristics and using strategies of collaborative writing, text outlining and oral presentation in an event of a certain area. In the end, students are able to produce an essay and organize and present a workshop, considering their organization patterns, articulation and cohesion.</p> <p><i>Este curso, oferecido a alunos do 5º período do Curso de Língua Português-Inglês, tem como foco o aprimoramento da escrita acadêmica e da conversação em inglês. Os alunos aprendem a desenvolver um ensaio e um workshop utilizando o pensamento crítico, compreendendo as suas principais características composicionais e utilizando estratégias de escrita colaborativa, delineamento de textos e apresentação oral em evento de uma determinada área. No final, os alunos conseguem produzir um ensaio e organizar e apresentar uma oficina, considerando os seus padrões de organização, articulação e coesão.</i></p>
3	English	Undergraduate	Languages and Literature	<p><b>Practice of Written Skills in English Language</b></p> <p style="text-align: right;"><b>6</b></p>
				<p>This course, offered to 7th term students of the Portuguese-English Language Course, focuses on improving students' academic writing skills in English. Students are able to express themselves by using appropriate vocabulary and written strategies in different genres. They are supposed to observe the main compositional characteristics of the genres and provide feedback to their peers. In the end, students are able to produce an academic written text, considering its organization patterns, articulation and cohesion, with proficiency.</p> <p><i>Este curso, oferecido a alunos do 7º período do Curso de Língua Português-Inglês, tem como objetivo melhorar as habilidades de redação acadêmica dos alunos em inglês. Os alunos são capazes de se expressar usando vocabulário apropriado e estratégias escritas em diferentes gêneros. Eles devem observar as principais características composicionais dos gêneros e fornecer feedback aos seus pares. No final, os alunos são capazes de produzir um texto escrito acadêmico, considerando seus padrões de organização, articulação e coesão, com proficiência.</i></p>

3	English	Undergraduate	Social Science	<b>Brazilian Art and Society</b>	6
				<p>This course aims to review some of 20th century's Brazilian art highlights, interweaving it with contextual sociocultural and historical discussions. The main focus are: popular culture, ethnic and religious expressions, 1920's modernism, 1960's agit-prop, 1970's Tropicália Movement, and some contemporary artistic trajectories.</p> <p><i>O presente curso tem por objetivo apresentar destaques da arte brasileira do século XX, interconectadas com discussões socioculturais e históricas. Os principais focos do curso são: cultura popular, expressões étnicas e religiosas, modernismo da década de 1920, arte engajada da década de 1960, tropicalismo da década de 1970 e trajetórias de alguns artistas contemporâneos.</i></p>	
3	English	Undergraduate	Philosophy	<b>Ethics</b>	
				<p>This subject, aimed at academics from all university courses, is based on the ethical analysis of contemporary challenges, based on models and principles of human action. Students will reflect on human rights, diversity, and the environment in order, at the end, to position themselves critically, demonstrating responsible action, in the face of contemporary ethical requirements.</p> <p><i>Esta disciplina, dirigida a acadêmicos/as de todos cursos da universidade, tem por referência a análise ética dos desafios contemporâneos, a partir de modelos e princípios da ação humana. Nela, os/as estudantes refletem sobre os direitos humanos, a diversidade e o meio ambiente para, ao final, posicionarem-se criticamente, demonstrando a ação responsável, frente às exigências éticas da contemporaneidade</i></p>	

### Portuguese as a Foreign Language

It is offered throughout the semester in 4 (four) different levels: beginner, basic, intermediate and advanced (total of 80 hours – 6 ECTS credits) – concurrently with academic courses. Students are placed in the most appropriate level after a placement test taken during the Orientation Session

Upon successful completion of the course, the students should be able to: develop a strategy learning/recording vocabulary, be aware of some other learning strategies; use capitalization and punctuation correctly; learn some basic classroom language, introduce themselves and others. Talk about countries, nationalities, habits, routines, personal details, jobs, likes and dislikes, possessions, leisure time activities, food and drink, requests, plans, past experiences describe places, houses, people, make suggestions. Ask for and give information, recognize and use verb tenses, modals, passives, recognize and use time expressions, articles, count/non-count nouns, demonstratives recognize and use parts of speech, recognize and use high-frequency words and expressions; read at sentence and paragraph level, read for comprehension, read stories for specific information, scan for details, listen for specific information. Listen for main ideas, take part in role-plays and conversations brainstorm ideas, plan and outline a paragraph, write a sentence and paragraph level, write an informal letter, a story, write about a process, make sentences using conjunctions, use data to write a paragraph.

If you need any further information, please send an email to [exchange@pucpr.br](mailto:exchange@pucpr.br).



**PUCPR  
INTERNATIONAL**